

## Kupní smlouva

**Statutární město Chomutov**, IČ: 00261891  
se sídlem: Zborovská 4602 PSČ: 430 28, Chomutov  
zastoupená: JUDr. Marek Hrabáč, primátor  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú.19-626441/0100

(dále jen jako "**Prodávající**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100

(dále jen jako "**Kupující**") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO KUPNÍ SMLOUVU**  
níže uvedeného dne, měsíce a roku:  
dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,  
občanský zákoník, v platném znění:

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „**Chomutov, ul.Lipská - kanalizace pro č.p.2130-2133**“, tj. kanalizace o celkové délce 169,65 m (dále jen „**Vodohospodářský majetek**“), přičemž na základě rozhodnutí o povolení k trvalému užívání č.j. MMCH/07271/2017 ze dne 18.1.2017, které vydal Magistrát města Chomutova, OŽP, vodoprávní úřad je Vodohospodářský majetek provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
2. Prodávající uzavře s Kupujícím současně smlouvu o peněžitém příplatku mimo základní kapitál společnosti (dále jen „**Smlouva o příplatku**“), v níž se Prodávající zaváže k peněžitému plnění Kupujícím jako příplatku mimo základní kapitál Kupujícího ve výši 615 000,-Kč (dále jen "**Peněžitý příplatek**").

## **Článek II. Předmět smlouvy**

Prodávající se zavazuje touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek patřící mu vlastnickým právem, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi, jimiž ho vlastnil, užíval nebo k tomu byl oprávněn, odevzdat Kupujícímu a umožnit mu nabýt vlastnické právo k němu, a Kupující se zavazuje, že od Prodávajícího Vodohospodářský majetek převezme do svého vlastnictví a zaplatí Prodávajícímu za Vodohospodářský majetek kupní cenu, a to ve výši **616 000,-Kč** (slovy: Šestsetšestnáct tisíc korun českých) (dále jen „**Kupní cena**“).

Kupní cena byla stanovena znaleckým posudkem číslo: 702/18/2021, zpracovaným Ing. Janou Gruntovou, Škroupova 21, 400 01 Ústí nad Labem.

## **Článek III. Úhrada kupní ceny**

1. Kupní cenu ve výši **616 000,-Kč** uhradí Kupující Prodávajícímu ve lhůtě 60-ti kalendářních dnů od uzavření této smlouvy.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, že Prodávající je oprávněn svou pohledávku za Kupujícím na poskytnutí zůstatku Kupní ceny započíst proti pohledávce Kupujícího za Prodávajícím na zaplacení Peněžitého příplatku, která Kupujícímu vznikne na základě Smlouvy o příplatku.

## **Článek IV. Smluvní pokuta**

Pro případ prodlení kupujícího se splacením zůstatku Kupní ceny podle čl. III. odst. 2 této smlouvy se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05% denně z dlužné částky, která je splatná do 60-ti (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Prodávajícím Kupujícímu.

## **Článek V. Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VI. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## **Článek VI. Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
  - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. V odst. 4 a odst. 6.
2. Prodávající prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Prodávajícího zastupitelstvem statutárního města Chomutova dne 13. 9. 2021, č. usnesení 127/21, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena v 6 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 3 vyhotovení a Kupujícímu 3 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

### Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby
2. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

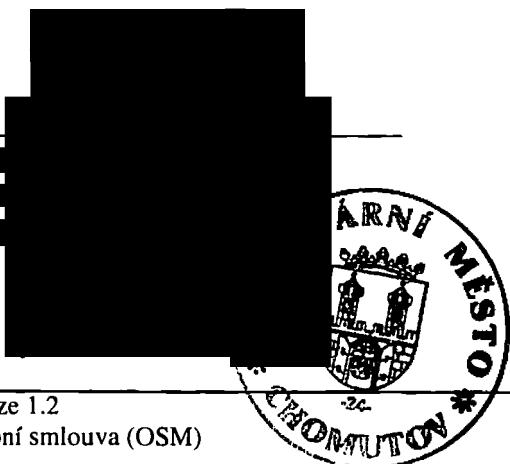
Chomutov dne 12. 10 2021

Teplice dne 12 -10- 2021

Prodávající:

Kupující:

JU  
pri  
Sta



Ing. Jan Zurek  
ředitel odboru správy majetku  
Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Severočeská vodárenská společnost a.s.  
· 415 50 Teplice, Přitkovská 1689  
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

Příloha č. 1 smlouvy

AKCIONÁŘI DO MAJETKU

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)	<b>Zápis</b> <b>o předání a převzetí stavby</b> (nebo její dokončené části)	č. j. dle SK /MK 18/2016  Číslo stavby: CV 011 154									
Datum převzetí: viz.Smlouva*	Název předmětu převzetí: Chomutov, ul. Lipská – kanalizace pro č.p. 2130 - 2133 (Chomutov odkanalizování lokality, ul. Lipská – obytné domy č.p. 2130-2133)										
<p><b>Popis:</b>                  Jedná se o stavbu jednotné gravitační kanalizace k odkanalizování 4 obytných domů s celkem 16 obytnými jednotkami v Chomutově, ulici Lipská.</p> <p><b>Kanalizace:</b>                  stoka jednotná gravitační                  stoka A1 KA DN 300 v délce 133,00 m                  stoka A2 KA DN 300 v délce 36,65 m                  9 ks kanalizační šachta</p> <p><b>Součástí předmětu převzetí nejsou kanalizační přípojky.</b>                  Návrh na vyřazení z majetkové evidence zpracován: NE</p> <p>I. Zařízení již SČVK provozuje: ANO (na základě NS č. CES 1982/2018/IRKA ze dne 17. 10. 2018)                  II. Evidenční číslo HIM SVS navazující VHI: kanalizace HIM 303904</p>											
<p><b>Katastrální území, parcelní čísla a majitelé pozemků:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>k.ú. Chomutov II p.p.č. 2102</td> <td>Statutární město Chomutov</td> <td>Zborovská 4602, 430 01 Chomutov</td> </tr> <tr> <td>k.ú. Chomutov II p.p.č. 2103</td> <td>Statutární město Chomutov</td> <td>Zborovská 4602, 430 01 Chomutov</td> </tr> <tr> <td>k.ú. Chomutov II p.p.č. 2104/1</td> <td>Statutární město Chomutov</td> <td>Zborovská 4602, 430 01 Chomutov</td> </tr> </table> <p>Pozemky nebudou odkoupeny.</p>			k.ú. Chomutov II p.p.č. 2102	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov	k.ú. Chomutov II p.p.č. 2103	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov	k.ú. Chomutov II p.p.č. 2104/1	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov
k.ú. Chomutov II p.p.č. 2102	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov									
k.ú. Chomutov II p.p.č. 2103	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov									
k.ú. Chomutov II p.p.č. 2104/1	Statutární město Chomutov	Zborovská 4602, 430 01 Chomutov									
<p><b>Kapacity získané :</b>                  Kanalizace v celkové délce 169,65 m.</p>											
<p><b>Dosavadní vlastník:</b>                  Statutární město Chomutov, Zborovská 4602, 430 01 Chomutov, IČ: 00261891</p>											
<p><b>Povolení stavby:</b>                  dne 5. 1. 2016, č.j. MMCH/01181/2016, vydal Magistrát města Chomutova, odbor životního prostředí, vodoprávní úřad</p> <p><b>Kolaudace:</b>                  dne 18. 1. 2017, č.j. MMCH/07271/2017, vydal Magistrát města Chomutova, odbor životního prostředí, vodoprávní úřad</p>											
<p><b>Přístup k zařízení (objektům) je z veřejně přístupné příjezdové komunikace: ANO</b></p>											
<p><b>Vklad do katastru nemovitostí - oddělené pozemky v oplocení a nadzemní stavby včetně pozemků (investor): NE</b></p> <p><b>Vklad služebnosti inženýrské sítě (investor): ANO (dle GP č. 2881-4613/2016)</b></p>											
<p><b>Smlouva o zřízení služebnosti inženýrské sítě: číslo 65/2017/TPČ ze dne 21. 4. 2017</b></p>											
<p><b>Soupis vad a nedodělků zřejmých při odevzdání a převzetí stavby nebránících užívání: není</b></p>											
<p><b>Dohoda o opatřeních a lhůtách k odstranění vad a nedodělků: není</b></p>											
<p><b>Další ujednání: nejsou</b></p>											

Projektová dokumentace skutečného provedení díla včetně geodetického zaměření v soufadicích a listinných dokladech je archivována u provozovatele SčVK  
 Projektant: SINGS projekční ateliér, s.r.o., Škroupova 1059, 430 01 Chomutov, IČ: 22800069  
 Zhotovitel stavby: Vodohospodářská stavební spol. s.r.o., Černoická 4264, 430 03 Chomutov  
 Záruční doba končí dnem: po záruce

Požizovací cena majetku dle kupní smlouvy Kč € 16.000,-

Přílohy:  
 1. Situace s vyznačením přebíraného zařízení – 1list

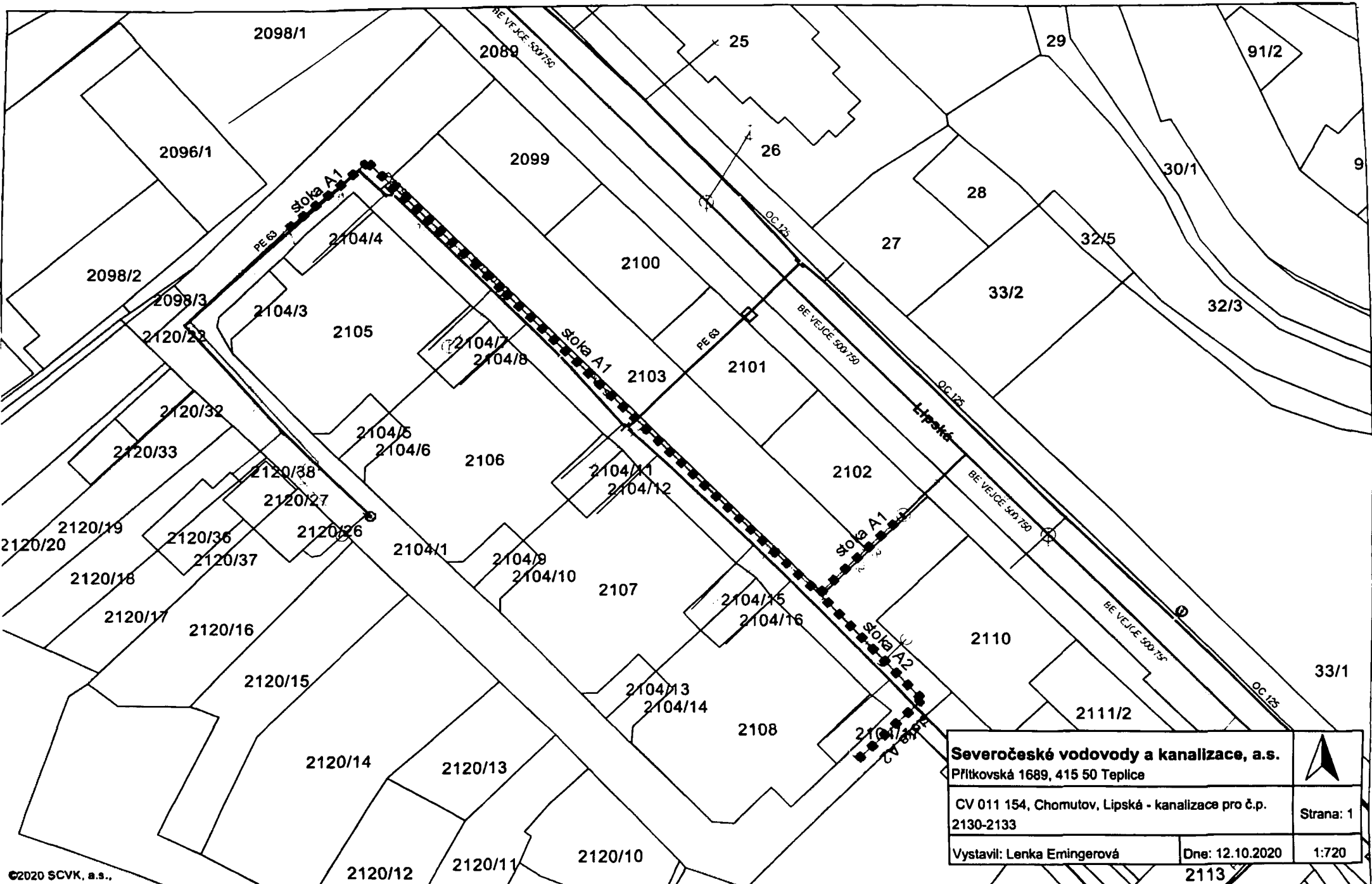
Zástupci vlastníka odevzdávají a zástupci přijímající organizace přijímají dílo nebo vyjmenované objekty díla podle ustanovení příslušných zákonů.

Účastníci řízení	Jméno a příjmení	Funkce	
Předávající	JUDr. Marek Hrabáč	primátor města Chomutova	[redacted]
Přijímající organizace SVS a.s.	[redacted]	oblastní provozní inspektor	[redacted]
Provozovatel SčVK	[redacted]	manažer ÚTPČ	[redacted]



Tento Zápis je přílohou č. 1 příslušné smlouvy a je její nedílnou součástí. Zpracoval: Lenka Emingerová  
 Vyhotoveno dne: 15. 10. 2020

\* datem převzetí stavby do majetku vzniká SčVK povinnost zahájit provozování



**Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.**  
 Přítkovská 1689, 415 50 Teplice

CV 011 154, Chomutov, Lipská - kanalizace pro č.p.  
 2130-2133

Vystavil: Lenka Emingerová

Dne: 12.10.2020



Strana: 1

1:720

**Prodej nemovitých věcí**

Zastupitelstvo statutárního města Chomutova  
schvaluje

1. prodej stavby „Chomutov, ul. Lipská - kanalizace“ pro č.p. 2130-2133, na pozemcích p.č. 2101, 2103, 2104/1 v k.ú. Chomutov II za kupní cenu dle znaleckého posudku ve výši 616.000,- Kč společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, Teplice 41 550, IČ 490 99 469, 2. zaplacení peněžitého příplatku mimo základní kapitál ve výši 615.000,- Kč statutárním městem Chomutov společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, Teplice 41 550, IČ 490 99 469, 3. uzavření dohody o pořízení těchto vzájemných pohledávek.

Podle ověřovací knihy Magistrátu města Chomutova  
poř. č. vidimace ..... 171212221  
tento/tato úpis/úpis - částečný/á\* opis/kopie\*,  
obsahující ..... 1 stran  
souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena tato listina je  
přepisem\*  
ověřovanou vidimovanou listinou\*  
listinou, která je výstupem z autorizované konverze dokumentů\*  
opisem nebo kopií pořízenou ze spisu\*  
stejnopisem písemného vyhotovení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí\*,  
obsahující ..... stran.  
Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, obsahuje / neobsahuje\* viditelný zjišťovací  
prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny.  
Ing. Jitka Skalická  
V Chomutově dne 27.09.2021  
Otisk úředního razítka a podpis ověřující osoby  
jména a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provedla  
(nebo otisk jména vky)

Neškodí se škrtnutím



Osvobozeno od správního poplatku  
dle zákona číslo 634/2004 Sb.



## Smlouva o peněžitém příplatku mimo základní kapitál

**Statutární město Chomutov**, IČ: 00261891  
se sídlem: Zborovská 4602 PSČ: 430 28, Chomutov  
zastoupená: JUDr. Marek Hrabáč, primátor  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú.19-626441/0100

(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100

(dále jen jako "**Společnost**") na straně druhé

**UZAVŘELI TUTO SMLOUVU O PENĚŽITÉM PŘÍPLATKU MIMO ZÁKLADNÍ KAPITÁL**  
níže uvedeného dne, měsíce a roku:

### Článek I. Úvodní ustanovení

1. Na základě rozhodnutí představenstva společnosti ze dne .....**17-05-2021**....., číslo usnesení ...**55/2021**..... (dále jen "**Rozhodnutí představenstva**") se Akcionář zavazuje vložit do Společnosti částku **615 000,-Kč** (slovy: Šestsetpatnáct tisíc korun českých) jako peněžítý příplatek mimo základní kapitál společnosti za účelem posílení kapitálových zdrojů společnosti (dále jen "**Peněžítý příplatek**").
2. Společnost se tímto v souladu s rozhodnutím představenstva Společnosti zavazuje peněžítý příplatek od Akcionáře v celém rozsahu přijmout, a to za účelem specifikovaným v odst. 1 tohoto článku smlouvy.

### Článek II. Splatnost peněžitého příplatku a účetní evidence

1. Peněžítý příplatek Akcionáře je splatný ve lhůtě 60-ti (slovy: šedesáti) kalendářních dnů ode dne účinnosti této smlouvy na bankovní účet Společnosti.
2. Smluvní strany této smlouvy berou na vědomí, že peněžítý příplatek po jeho splacení bude v účetní evidenci Společnosti zaúčtován v pasivech na účtu Ostatní kapitálové fondy.

### **Článek III. Nakládání s peněžitým příplatkem**

1. O nakládání s peněžitým příplatkem Akcionáře po jeho připsání na shora uvedený bankovní účet Společnosti rozhoduje představenstvo Společnosti v souladu s touto smlouvou, stanovami Společnosti a právními předpisy účinnými v době takového nakládání.
2. Smluvní strany souhlasí s tím, že Společnost je oprávněna svou pohledávku za Akcionářem na poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál podle této smlouvy započíst proti pohledávce Akcionáře za Společností na úhradu zůstatku kupní ceny podle čl. III odst. 2 Kupní smlouvy uzavřené mezi Akcionářem a Společností.

### **Článek IV. Smluvní pokuta**

Pro případ prodlení Akcionáře se splacením peněžitého příplatku se smluvní strany dohodly na smluvní pokutě ve výši 0,05% denně z dlužné částky, která je splatná do 60-ti dnů kalendářních ode dne doručení písemného vyúčtování smluvní pokuty Společností Akcionáři.

### **Článek V. Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dnů od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že Společnosti umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. VII. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## **Článek VI. Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:

- 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
- 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
- 1.3 ochrana majetku a osob správce;
- 1.4 ochrana právních nároků správce;
- 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
- 1.6 plnění zákonných povinností správce.

2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:

- 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
- 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
- 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).

3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.

4. Subjekty údajů jsou oprávněny:

- 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
- 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Akcionář prohlašuje, že uzavření této smlouvy bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Akcionáře zastupitelstvem statutárního města Chomutova dne 13. 9. 2021, č. usnesení 127/21, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu této smlouvy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 6 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; akcionáři náleží 3 vyhotovení a společnosti 3 vyhotovení smlouvy.
4. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
5. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
6. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.

### Přílohy:

1. Kopie usnesení zastupitelstva

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

Chomutov dne 08. 10 2021  
Akcionář:

Teplice dne 12 -10- 2021  
Společnost:

JUDr. Marek Hrabáč  
primátor  
Statutární město Chomutov



Ing. Jan Zurek  
ředitel odboru správy majetku  
Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přitkovská 1689  
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

**Prodej nemovitých věcí**

Zastupitelstvo statutárního města Chomutova  
schvaluje

1. prodej stavby „Chomutov, ul. Lipská - kanalizace“ pro č.p. 2130-2133, na pozemcích p.č. 2101, 2103, 2104/1 v k.ú. Chomutov II za kupní cenu dle znaleckého posudku ve výši 616.000,- Kč společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, Teplice 41 550, IČ 490 99 469, 2. zaplacení peněžitého příplatku mimo základní kapitál ve výši 615.000,- Kč statutárním městem Chomutov společnosti Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, Teplice 41 550, IČ 490 99 469, 3. uzavření dohody o započtení těchto vzájemných pohledávek.

Podle ověřovací knihy Magistrátu města Chomutova  
poř. č. vidimace ..... 119/2021  
tento/tato .....  
obsahující .....  
souhlasí doslovně s předloženou listinou, z níž byla pořízena tato listina je  
přepisem:  
ověřovanou vidimovanou listinou\*  
listinou, která je výstupem z autorizované konverze dokumentů\*  
opisem nebo kopií pořízenou ze spisu\*  
stejnopisem písemného vyhotovení rozhodnutí nebo výroku rozhodnutí\*,  
obsahujícím ..... stran.  
Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, obsahuje / neobsahuje\* viditelný zjišťovací  
prvek, jenž je součástí obsahu právního významu této listiny.  
V Chomutově dne 2. 9. 2021 Ing. Jitka Skalická  
Otsk úředního razítka a podpis ověřující osoby Jméno a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provádí  
(nebo otsk jmenců)

Osvobozeno od správního poplatku  
dle zákona č. 634/2004 Sb.

## Dohoda o započtení pohledávek

**Statutární město Chomutov**, IČ: 00261891  
se sídlem: Zborovská 4602 PSČ: 430 28, Chomutov  
zastoupená: JUDr. Marek Hrabáč, primátor  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú.19-626441/0100

(dále jen jako "**Akcionář**") na straně jedné

a

**Severočeská vodárenská společnost a.s.** IČ: 490 99 469  
se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50  
spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem  
zastoupená: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č.ú. 711620257/0100

(dále jen jako "**Společnost**") na straně druhé

### UZAVŘELI TUTO DOHODU O ZAPOČTENÍ POHLEDÁVEK

níže uvedeného dne, měsíce a roku:

#### Článek I.

##### Úvodní ustanovení

1. Na základě smlouvy o poskytnutí peněžitého příplatku mimo základní kapitál, uzavřené mezi smluvními stranami této dohody dne...~~1.2.-10.-2021~~....., má Společnost vůči Akcionáři peněžitou pohledávku v celkové výši **615 000,-Kč**, splatnou dne .....~~1.1.-12.-2021~~..... (dále jen "**Pohledávka Společnosti**").
2. Na základě kupní smlouvy týkající se převodu vodohospodářského majetku, uzavřené mezi smluvními stranami této dohody dne.....~~1.2.-10.-2021~~....., má Akcionář vůči Společnosti peněžitou pohledávku na zaplacení kupní ceny převáděného majetku v celkové výši **616 000,-Kč**, splatnou dne .....~~1.1.-12.-2021~~..... (dále jen "**Pohledávka Akcionáře**"). Závazek Akcionáře z kupní smlouvy podle předcházející věty spočívající v předání majetku Společnosti byl k dnešnímu dni v celém rozsahu splněn.

#### Článek II.

##### Započtení vzájemných pohledávek

1. Smluvní strany této dohody sjednaly, že ke dni účinnosti této dohody započítávají jejich vzájemné peněžité pohledávky, tedy Pohledávku Společnosti a Pohledávku Akcionáře, a to v rozsahu částky, ve kterém se tyto pohledávky vzájemně kryjí, tedy v rozsahu **615 000,-Kč**.

2. Pohledávka Společnosti započtením podle předcházejícího odstavce zaniká v celém rozsahu. Pohledávka Akcionáře zaniká pouze v rozsahu částky **615 000,-Kč**. Zbývá část pohledávky Akcionáře, tedy částka **1 000,-Kč** je splatná v souladu s ujednáními obsaženými v kupní smlouvě uvedené v čl. I odst.2 této dohody.

### **Článek III.**

#### **Účinnost smlouvy a registr smluv**

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že Společnost zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této dohody její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Akcionář může dohodu zveřejnit za předpokladu, že Společnosti umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany dohody se dohodly, že při zveřejnění znění dohody nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění dohody podléhat anonymizaci.
3. Dohoda je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této dohody dodatkem dle postupu uvedeného v čl. IV. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud dohoda nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá dohoda účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

### **Článek IV.**

#### **Ochrana osobních údajů**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:

- 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
- 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
- 1.3 ochrana majetku a osob správce;
- 1.4 ochrana právních nároků správce;
- 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
- 1.6 plnění zákonných povinností správce.

2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
  - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

## **Článek V. Závěrečná ustanovení**

1. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Tato dohoda je vyhotovena v 6 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; akcionáři náleží 3 vyhotovení a společnosti 3 vyhotovení smlouvy.
3. Stanou-li se některá ustanovení této dohody zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této dohody chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dohody dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení dohody, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
4. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této dohody se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této dohody.
5. Tato dohoda může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.



6. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této dohody řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.
7. Akcionář prohlašuje, že uzavření této dohody bylo projednáno a schváleno k tomu příslušným orgánem Akcionáře zastupitelstvem statutárního města Chomutova dne 13. 9. 2021, č. usnesení 127/21, což dokládá ověřenou kopií příslušného usnesení, která tvoří přílohu této dohody.

Chomutov dne 08. 10. 2021

Teplice dne 12 -10- 2021

Akcionář:

Společnost:

JUDr. Marek Hrabáč  
primátor  
Statutární město Chomutov



Ing. Jan Zurek  
ředitel odboru správy majetku  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přítkovská 1689  
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

10